

中国平安保险(集团)股份有限公司

PING AN INSURANCE (GROUP) COMPANY OF CHINA, LTD.

(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

(股份代碼：02318)

公佈 副董事長任命

中國平安保險(集團)股份有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然公佈，Anthony Philip Hope先生和陳洪博先生作為本公司的非執行董事，同時於二零零五年四月十八日被董事會任命為副董事長。中國保險監督管理委員會於二零零五年八月二十五日確認Anthony Philip Hope先生和陳洪博先生作為董事會副董事長的資格。

Anthony Philip Hope先生，58歲，自二零零二年十一月出任本公司非執行董事。自一九八七年，Hope先生任滙豐保險控股有限公司董事長，並於一九九六年兼任滙豐控股有限公司集團保險總經理。自本公佈之日起，滙豐控股有限公司共計持有本公司已發行股本19.94%的權益。除以上所述，Hope先生與本公司其他董事、高級管理層或主要或控股股東概無任何關連，亦無於本公司或本集團出任任何其他職務。於本公告刊發之日，彼並無於本公司股份中擁有任何根據證券及期貨條例第XV部定義之權益。

陳洪博先生，54歲，自二零零五年六月出任本公司非執行董事。陳先生自二零零四年九月起出任深圳市投資控股有限公司董事長。自本公佈之日起，深圳市投資控股有限公司共計持有本公司已發行股本8.77%的權益。陳先生於二零零四年六月至二零零四年九月出任深圳市國有資產監督管理委員會副主任及於一九九二年十二月至二零零四年六月出任深圳市人民政府經濟體制改革辦公室主任助理、副主任。陳先生與本公司其他董事、高級管理層或主要或控股股東概無任何關連，亦無於本公司或本集團出任任何其他職務。於本公告刊發之日，彼並無於本公司股份中擁有任何根據證券及期貨條例第XV部定義之權益。

承董事會命
姚軍
聯席公司秘書

中國深圳，二零零五年九月七日

於本公佈之日，本公司的執行董事為馬明哲、孫建一，本公司的非執行董事為黃建平、劉海峰、*Henry Cornell*、林友鋒、張利華、*Anthony Philip Hope*、林麗君、樊剛、竇文偉、石聿新、胡愛民、陳洪博，獨立非執行董事為鮑友德、鄺志強、張永銳及周永健。

「請同時參閱本公布於經濟日報刊登的內容。」